

معنای «رجال مذهبی و سیاسی» در پرتوی نظریات تفسیری قانون اساسی

تاریخ تأیید: ۱۴۰۱/۹/۱۲

تاریخ دریافت: ۱۴۰۱/۸/۳

رضا پورمحمدی

استادیار پژوهشکده زن و خانواده r_pourmohammadi@sbu.ac.ir

چکیده

در مشروح مذاکرات مجلس بررسی نهایی قانون اساسی آمده است که درباره ریاست جمهوری زنان - حتی میان فقهاء - اختلاف نظر بوده است؛ ازین رو در قانون اساسی از عبارتِ مجمل «رجال مذهبی و سیاسی» استفاده شد - تا به قول شهید بهشتی - بعدها قانون اساسی به بنبست کشیده نشود. هرچند عبارت یادشده ظرفیت تفاسیر مختلفی دارد؛ اما در عمل شورای نگهبان با تأیید صلاحیت نکردن زنان برای نامزدی انتخابات ریاست جمهوری، از یک نظریه تفسیری خاص حمایت کرده است. در این نوشتار، قصد ندارم به نزاع‌های فقهی مربوط به جواز یا عدم جواز ریاست جمهوری زنان پردازم. آنچه برایم اهمیت دارد، اثبات این ادعاست که فارغ از وابستگی شورای نگهبان به هریک از گرایش‌های تفسیری، عبارت «رجال مذهبی و سیاسی» شامل زنان نیز می‌شود. برای اثبات این ادعا تلاش می‌کنم با اصول مسلم و پذیرفته شده نزد هریک از نظریات تفسیری به فهم و تفسیر عبارت «رجال مذهبی و سیاسی» پردازم. نظریات تفسیری موردمطالعه در این نوشتار که گاهی از آنها به عنوان «مکاتب تفسیری» یاد می‌شود، عبارت‌اند از: نص گرایی، قصد گرایی، هدف گرایی و مکتب تفسیر پویا که از رایج‌ترین نظریات تفسیری در تفسیر قانون اساسی قلمداد می‌شوند.

واژگان کلیدی:

شورای نگهبان، نص گرایی، تفسیر حقوقی، شرایط ریاست جمهوری، تاریخ تقینی.

مقدمه

در تاریخ بیست آبان ۱۳۵۸ هجری شمسی، آیت‌الله صافی گلپایگانی با نازحتی و درحالی که می‌گوید: «علوم می‌شود این مجلس احکام مسلم اسلام را هم قبول ندارد»، مجلس بررسی نهایی قانون اساسی را ترک می‌کند و تا پایان جلسه باز نمی‌گردد (صورت مشروح مذاکرات مجلس بررسی نهایی قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران، ۱۳۶۴، ج ۳، ص ۱۷۷۲). ظاهراً علت نازحتی ایشان این بوده که در جلسه با درج واژه «مرد» ذیل شروط ریاست جمهوری موافقت نمی‌شود (همان). البته مشروح مذاکرات نشان می‌دهد در این‌باره اختلاف نظر جدی وجود داشته است (همان). در هر صورت شهید بهشتی (نایب رئیس وقت مجلس خبرگان) برای ختم قائله پیشنهاد می‌دهد به جای استفاده از واژه «مرد» از عبارت دوپهلوی «رجال مذهبی و سیاسی» استفاده شود که از قضا مورد تأیید مخالفان و موافقان قرار می‌گیرد. ایشان بعدها در این خصوص طی سخنرانی ای در حسینیه ارشاد بیان می‌دارد: «در اینکه خانم‌ها می‌توانند رئیس جمهور باشند یا خیر، در میان فقهاء - چه در میان مراجع و چه در میان فقیهان مجلس خبرگان - نظر یکسانی وجود نداشت. عده‌ای آن را منطبق با موازین اسلام می‌دانستند و عده‌ای نمی‌دانستند ... متن به صورتی تنظیم شد که ان شاء الله در آینده اگر این یینشی که می‌تواند گسترده‌تر شود [و] حمایت دوسوم مردم را به دست آورد، آن وقت راه برای این منظور هموار شود ... ابتدا اصل را طوری تنظیم کرده بودند که صریحاً می‌خواست بگوید از نظر اسلامی، بانوان نمی‌توانند رئیس جمهور شوند که این رأی نیاورده؛ چون آرای مخالف - حتی از فقهاء حاضر در جلسه - زیاد بود. بنابراین به این صورت [یعنی «رجال مذهبی و سیاسی»] درآمد که قانون اساسی به بنیست کشیده نشود؛ ولی معلوم باشد که این مسئله در روند زمان باید همچنان مورد توجه قرار بگیرد» (ر.ک: بهشتی، ۱۳۷۸، ص ۳۳ به بعد). نزاع میان خبرگان هرچند سرانجام با تدبیر شهید بهشتی و لطیف‌الحیلی به پایان می‌رسد؛ اما در عمل گویی همان دیدگاه آیت‌الله صافی به تصویب رسیده است؛ چراکه تا به امروز، شورای نگهبان با نامزدی هیچ زنی در انتخابات ریاست جمهوری موافقت نکرده است. البته شورا هرگز در رد صلاحیت ایشان به «زن بودن» استناد نکرده است.

در این نوشتار قصد ندارم به نزاع‌های فقهی مربوط به جواز یا عدم جواز ریاست جمهوری زنان پردازم (ر.ک: ایندهی، ۱۳۹۹، ص ۷-۳۲ / آقای پروز، ۱۳۹۷ / هدایت‌نیا گنجی، ۱۳۸۵، ص ۲۶-۶۰ / نجفی، ۱۳۸۹، ص ۶۵-۱۰۲ / آصفی، ۱۳۸۴، ص ۴۷).

۱۰۰/ نوبهار و ولایی، ۱۴۰۰، ص ۱۵۳-۱۸۱؛ همان طور که رسالت چندانی درباره شناسایی روش تفسیری مورد پذیرش شورای نگهبان ندارم (ر.ک: پورمحمدی، ۱۴۰۲/ مزارعی، ۱۳۹۰). آنچه برای من اهمیت دارد، تأکید بر این است که شورای نگهبان حق قانون‌گذاری ندارد و صرفاً می‌تواند به تفسیر قانون اساسی پردازد؛ از این‌رو دلایل مخالفت این نهاد با نامزدی زنان - هرچه که باشد - باید به تفسیری از عبارت «رجال مذهبی و سیاسی» در اصل ۱۱۵ قانون اساسی^۱ مربوط شود. اما ادعای من این است که فارغ از وابستگی شورای نگهبان به هریک از نظریات و مکاتب تفسیری، در بیشتر موارد عبارت «رجال مذهبی و سیاسی» شامل زنان نیز می‌شود. برای اثبات این ادعا بحث را ذیل دو بخش اصلی ارائه می‌کنم: در بخش اول می‌کوشم با اصول پذیرفته شده و سلسله نزد هریک از نظریات تفسیری به تفسیر و فهم عبارت «رجال مذهبی و سیاسی» پردازم. نظریات تفسیری مورد مطالعه من در این بخش - به ترتیب - عبارت‌اند از: نص‌گرایی، قصد‌گرایی و هدف‌گرایی و تفسیر پویا. در این بخش از مقاله، فرض من بر این است که هرچند عبارت «رجال مذهبی و سیاسی» نسبتاً مجمل است؛ اما این درجه از اجمال به حدی نمی‌رسد که با کاربست اصول و قواعد تفسیری رفع نشود. اما در بخش دوم از مقاله، فرض را بر این می‌گذارم که نظریات تفسیری - به هر دلیلی - موفق به فهم این عبارت نخواهد شد. حال در این سردرگمی چه باید کرد؟ درواقع در این بخش به این پرسش پاسخ می‌دهم که آیا اصل و قاعده‌ای غیرتفسیری وجود دارد که برای بروزرفت از این معضل بتوان بدان متولّ شد؟

۱. تفسیر «رجال مذهبی و سیاسی» از منظر نظریات تفسیری

پیش از هر چیز باید توجه کرد که تعداد نظریات تفسیری کم نیست. بهویژه در دو دهه اخیر «نظریات تفسیری [در فضای آکادمیک] همچون قاصدک‌ها در بهار شکوفا شده‌اند» (ر.ک: اسکریج، ۱۹۹۴^۲). من نیز اگر سخن از «نظریات تفسیری» به میان آوردم، منظورم نظریات رایج در تفسیر حقوقی است (جلام، ۲۰۲۰^۳، ص ۱۰۰). ممکن است در

۱. اصل ۱۱۵: «رئیس جمهور باید از میان رجال مذهبی و سیاسی که واجد شرایط زیر باشند، انتخاب گردد: ایرانی‌الاصل، تابع ایران، مدیر و مدبر، دارای حسن سابقه و امانت و تقوّا، مؤمن و معتقد به مبانی جمهوری اسلامی ایران و مذهب رسمی کشور».

2. Eskridge.

3. Jellum.

گوشه و کنار دادگاهها و دانشکده‌های حقوقی، برخی نظریات تفسیری غیررایج - مانند رویکرد آلاسکا در تفسیر^۱ - پیدا شوند که متأسفانه یا خوشنودخانه از آنها بی‌اطلاع هستیم. بنابراین در این مقاله به نظریات غیررایج نخواهیم پرداخت. از سوی دیگر بسیاری بلکه همه این نظریات غیررایج به نوعی به یکی از نظریات رایج در تفسیر حقوقی بازگشت می‌کنند. در ادامه به تفسیر و فهم عبارت «رجال مذهبی و سیاسی» از منظر نظریات رایج در تفسیر حقوقی می‌پردازم و بحث خود را با «نص گرایی» آغاز می‌کنم.

۱-۱. نظریه نص گرایی

«نص گرایی»^۲ به طیف گسترده‌ای از نظریات تفسیری اطلاق می‌شود (ر.ک: پورمحمدی، ۱۴۰۲، ص ۷۳ به بعد / واعظی، ۱۳۹۹، ص ۱۴۶ به بعد)؛ اما در اینجا منظور من از نص گرایی، رویکردی است که مفسر طبق آن در صدد به دست آوردن «معنای عرفی»^۳ متن قانون در زمان تدوین آن است (ر.ک: کنت، ۱۸۲۶). این تغیر از نص گرایی که خود را در مقابل قصد-گرایی معرفی می‌کند، اموری همچون قصد و نیت قانون‌گذار را - مادامی که در متن قانون بدان‌ها تصریح نشده است - فاقد هرگونه ارزش تفسیری می‌داند (اسکالیا^۴ و گارنر،^۵ ۲۰۱۲، ص ۴۳۲/۹۱/باراک،^۶ ۲۰۰۵، ص ۳۴/مارمور،^۷ ۲۰۱۴، ص ۱۰۷/کنت، ۱۸۲۶، ص ۷۹).

پترسون،^۸ ۱۹۶۴م، ص ۸۳۳/بوبیس،^۹ ۲۰۱۵-۲۰۱۶م ص ۲۰۱۶-۲۰۱۵م، ص ۱۱۲۴) براین اساس اموری مانند «روح قانون»^{۱۰} یا «تاریخ تقنی»^{۱۱} از اساس فاقد هر ارزش تفسیری قلمداد می‌شوند (ر.ک: پورمحمدی و سیمایی صراف، ۱۴۰۱/پورمحمدی و سیمایی صراف، ۱۴۰۲). ریشه‌های این رویکرد تفسیری را می‌توان در آرای دوره‌های آغازین شورای نگهبان و به طور مشخص

1. Alaska's Sliding Scale Approach: A Compromise.

2. Textualism.

3. Ordinary Meaning.

4. Kent.

5. Scalia.

6. Garner.

7. Barak.

8. Marmor.

9. Patterson.

10. Boyce.

11. Spirit of the Law.

12. Legislative History.

نظرهای آیت الله صافی گلپایگانی ردیابی کرد؛ آنجا که ایشان بیان می‌دارد: «تمسک به روح قانون اساسی ... تمسک ضعیفی است ...؛ لذا ما بیشتر باید روی همین الفاظی که در این قانون است، استناد کنیم و تکیه کنیم و مفهوم عرفی اینها را بفهمیم و بیان کنیم» (صورت مشروح مذاکرات مجلس بررسی نهایی قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران، ۱۳۶۴، ج. ۱، ص. ۶۰). ایشان همچنین در رابطه با بررسی مذاکرات مجلس بیان می‌دارد: «در مذاکرات مجلس هرچه بوده است ... برای ما حجت نیست؛ ما باید بینیم که این متن قانون صحیح است یا نه» (مرکز تحقیقات شورای نگهبان، ۱۳۸۷، ج. ۱، ص. ۱۹۹).^۱ دیدگاه آیت الله صافی بسیار مشابه دارد با آنچه قاضی جکسون از مدافعان جدی نص گرایی می‌گوید: «ما در مورد اینکه قانون گذاران چه قصد کردند، تحقیق و مذاقه نمی‌کنیم. ما صرفاً به دنبال آنچه متن قانون افاده می‌کند، هستیم» (مارمور^۲ و سامس،^۳ ۲۰۱۱، ۲م، ص. ۷).

براین اساس در تفسیر اصل ۱۱۵ قانون اساسی، ما باید بینیم که این اصل بدون درنظر گرفتن اموری همچون تاریخ تقنینی (از جمله مشروح مذاکرات) در زمان تدوین قانون اساسی برای مخاطب، عرفانی در چه معنایی ظهور داشته است؟ آیا این واژه برای مخاطب آن دوران در مردان مذهبی و سیاسی ظهور داشته است یا شخصیت‌های مذهبی و سیاسی؟ نص گرايان برای پاسخ به این پرسش، مراحل گوناگونی را طی می‌کند که به ترتیب به هریک از آنها خواهیم پرداخت:

۱-۱. معنای عرفی

پیش از هر چیز نص گرايان می‌کوشند با ردیابی استعمالات عبارت «رجال مذهبی و

۱. در مصاحبه‌ای که با آیت الله مدرسی بزدی، فقیه و عضو کنونی شورای نگهبان در تاریخ ۱۴۰۰/۱۱/۱۵ داشتم، از ایشان پرسیدم که در صورت تعارض میان معنای ظاهری متن قانون و مشروح مذاکرات، کدام را بر دیگری مقدم می‌دارید؟ ایشان بیان داشتند: «محوریت با قصد قانون گذار است؛ اما قانون گذار یک نفر نبوده که ما بفهمیم قصدش چه بوده. اصلاً این چنین چیزی معقول نیست. هدف ما از تفسیر، فهمیدن مراد قانون گذار است؛ اما مرادی که از طریق الفاظ قانون به دست بیاید». سپس ادامه دادند: «شاید قبل اعضا شورا به مشروح مذاکرات استناد می‌کردند؛ اما الآن نوعاً برای ما مشروح مذاکرات ارزشی ندارد. مشروح مذاکرات می‌تواند مؤید باشد؛ اما حجت نیست. ظهور این قانون حجت است» (ر. ک: مدرسی بزدی، ۱۴۰۰).

2. Marmor.

3. Soames.

سیاسی» در عصر تدوین قانون اساسی (یعنی سال ۱۳۵۸)، معنای عرفی^۱ آن را به دست آورند (ر.ک: تیاوت، ۲۰۰۸، ص ۴۵/کولی، ۱۹۹۸، ص ۵۹/دیکرسون، ۱۹۸۷^۲/استبروک، ۱۹۸۸^۳، ص ۵۹، م. اصلی‌ترین منابع در این رابطه را می‌توان اسناد، قوانین و متون عمومی^۴ رایج در دوران تدوین قانون اساسی دانست (جلام، ۲۰۲۰، ص ۱۰۰)؛ ازین‌رو برای یک نص‌گرا مسئله این است: اگر در عصر تدوین گفته می‌شد «رجال مذهبی و سیاسی»، ذهن مخاطب به مردان مذهبی و سیاسی منتقل می‌شد یا شخصیت‌های مذهبی و سیاسی؟ اگر در آن عصر در باب «شرح حال رجال سیاسی و نظامی معاصر ایران» کتاب می‌نوشته‌اند، مخاطب عرفی عنوان کتاب را چگونه فهم می‌کرد؟ آیا این گونه می‌فهمید که در این کتاب، قرار است صرفاً به شرح حال مردان سیاسی پرداخته شود یا شرح حال شخصیت‌های سیاسی؟ اگر در کتاب پیش گفته - در چندین مورد - به شرح حال برخی زنان مانند مهرانگیز دولتشاهی و زهرا نبیل پرداخته می‌شد، آیا بر نویسنده خرد می‌گرفتند؟ واقعیت این است که شخصی که اندک مطالعه‌ای درباره استعمالات «رجال مذهبی و سیاسی» در سال‌های ۱۳۵۰ الی ۱۳۶۰ داشته باشد، بدون هیچ شک و شباهی، احتمال اخیر (رجال به معنای شخصیت) را تأیید خواهد کرد. اثبات مفصل این ادعا بیشتر به حوزه زبان‌شناسی پیکره‌ای^۵ مربوط است (ر.ک: کوکرا^۶ و همکاران، ۱۹۶۷ م/بیکر، ۲۰۰۸^۷/

1. Ordinary Meaning.

2.Thibaut.

3.Cooley.

4.Dickerson.

5.Easterbrook.

۶. متون عمومی مانند کتاب‌ها، روزنامه‌ها و سخنرانی‌ها.

7. Corpus Linguistics.

زبان‌شناسی پیکره‌ای با بررسی حجم زیادی از متن‌هایی که در اوضاع مشابهی تولید شده‌اند، گوناگونی و کاربرد زبان را توصیف می‌کند. مفهوم اوضاع، بافت یا موقعیت به نحوه تعریف هر محقق از آنها بستگی دارد؛ اما «پیکره» مجموعه‌ای از نمونه‌های زبانی است که بازنمایانگر زبان هستند و می‌توان از آنها برای اظهارنظر درباره کاربرد زبان استفاده کرد. این مجموعه‌ها تحلیل می‌شوند تا بتوان به در کی از نحوه کاربرد زبان در بافت‌های گوناگون رسید. نتیجه چنین تحلیلی رسیدن به مجموعه‌ای از الگوهای زبانی است که متناسب با آنها می‌توان معنای واژگان را در بافت‌های گوناگون شناسایی کرد.

8. Kucera.

9. Baker.

مکنی،^۱ شیائو^۲ و تونو،^۳ ۱۰ م/بیبر،^۴ کونراد^۵ و ریپن^۶ و نگارنده پیشتر این بحث را به تفصیل در برخی نوشه‌هایش توضیح داده است (ر.ک محقق داماد، پورمحمدی و حسینی نسب، ۱۴۰۱، ج ۱، ص ۱۴۳). در اینجا صرفاً به بیان برخی کاربردهای این عبارت در ادبیات انقلاب اسلامی اشاره می‌کنم:

۱. امام خمینی در مواردی به طور مشخص عبارت «رجل سیاسی» را متراff و همراه با «آدم سیاسی» آورده‌اند (موسوی خمینی، ۱۳۸۹، ج ۸، بخش ۲، ص ۱۸۶) و در بسیاری از کاربردها، آن را در سیاق غیر اختصاصی به مردان به کار می‌برند (همان، ج ۱، ص ۴۲۱ و ج ۳، ص ۴۲۲ و ج ۴، صص ۳۷۱-۳۷۲ و ۳۷۴ و ج ۱۰، ص ۵۲۰-۵۲۱). از همه مهم‌تر اینکه ایشان در یکی از نوشه‌های اشان می‌نویسنند: «آنها بی که بر ضد این مملکت و بر ضد این ملت قیام کرده بودند و آن‌همه خیانت کرده بودند، آنها را جزو رجال سیاسی، شما حساب می‌کنید؟ نصیری جزو رجال سیاسی است؟ هویدا جزو رجال سیاسی است یا جزو دزدها هستند اینها؟ شما چرا رجال سیاسی را بدنام می‌کنید به اینکه اینها را اسمشان را رجال سیاسی می‌گذارید؟ ساواکی‌ها جزو رجال سیاسی هستند؟» (همان، ج ۱۰، ص ۵۲۰).
۲. آیت‌الله مشکینی نیز واژه «رجل سیاسی و اجتماعی» را معادل «انسان» و «متفکر» به کار می‌برد (مشکینی اردبیلی، ۱۳۹۲، ج ۱، ص ۴۲۶).
۳. آخرین مؤید^۷ بیانات شهید بهشتی است که ایشان صریحاً اعلام می‌دارد به عمد از

1. McEnergy.
2. Xiao.
3. Tono.
4. Biber.
5. Conrad.
6. Reppen.

۷. هر چند فهم عرفی یک شخص برای نص‌گرایان ارزش استادی ندارد؛ اما مؤید خوبی به شمار می‌آید.

عبارت دوپهلوی «رجال مذهبی و سیاسی» استفاده کردیم که بتواند بعدها بانوان را نیز شامل شود (ر.ک: بهشتی، ۱۳۷۸، ص ۳۳ به بعد). این ابراز نظر بروشنبی نشان می‌دهد که فهم عرفی ایشان از «رجال مذهبی و سیاسی» این بوده که این عبارت مختص به مردان نیست.

۱-۱-۲. قاعده جنسیت

در بخش قبل نشان دادم عبارت «رجال مذهبی و سیاسی» به خودی خود به مردان اختصاص ندارد و در معنای «شخصیت‌های مذهبی و سیاسی» ظهرور دارد؛ اما حتی اگر این واژه در معنای مردان ظهرور می‌داشت، بر اساس «قاعده جنسیت»^۱ که مورد پذیرش نص گرایان است، باید زنان را نیز شامل شود (اسکالیا و گارنر، ۲۰۰۸، ص ۱۲۶ / همچین ر.ک: میلر،^۲ ۲۰۲۰، ص ۲۰۲۰ / ۲۲۷-۲۲۴ / رندی،^۳ ۲۰۱۸). براین اساس «عبارات مذکور در قوانین، در صورت نبود قرینه بر خلاف، شامل مؤنث می‌شوند [و بر عکس]».^۴ قاضی اسکالیا از سردمداران نص گرایی در آخرین کتاب خود در شرح این قاعده می‌نویسد: «در قانون اساسی، بارها از رئیس جمهور با الفاظ مذکر^۵ یاد شده است. این ارجاعات با درک دستوری رایج به رئیس جمهور از هر جنس اشاره دارد. دستور زبان‌دانها و فرهنگ‌نویسان به طور سنتی معتقدند الفاظ مذکور شامل مؤنث نیز می‌شوند؛ مگر اینکه سیاق چنین اجزاء‌ای ندهد (ر.ک: وبستر،^۶ ۱۸۷۷ / باليونز،^۷ ۱۸۴۵). متون انگلیسی زبان سرشار از واژگان مذکوری هستند که منظور از آنها اعم از مرد و زن است. در دهه‌های اخیر تلاش‌های هماهنگی در میان نویسنده‌گان و ویراستاران - بهویژه در نوشه‌های حقوقی دانشگاهی - برای ریشه کن کردن این سنت صورت گرفته است (اسکالیا و گارنر، ۲۰۰۸، ص ۱۱۹)؛ ولی مشکل همچنان ادامه دارد» (اسکالیا و گارنر، ۲۰۱۲، ص ۱۲۶).

1. Gender Canon.

2. Miller.

3. Randy.

4. "In the Absence of a Contrary Indication, the Masculine Includes the Feminine (and Vice Versa)".

5. he, him & his.

6. Webster

7. Bullions

نص گرایان آمریکایی که به جمود بر واژگان قانون شهرت دارند، واژگان مذکور را محمول بر معنایی اعم از مردان و زنان می‌داند.

۱-۳. قاعدة حشو

بر اساس «قاعدة حشو»^۱ نباید تفسیری از متن قانون بیان شود که به حشو بودن یا لغویت برخی فقرات یا کیفیت عبارت پردازی منجر می‌گردد (ر.ک: فروند،^۲ ۱۹۱۷م، ص ۲۱۸)؛ زیرا قانون گذار شخصی «عاقل»^۳ و کولی،^۴ ۱۹۹۸م، ص ۵۸ / هیرش،^۵ ۱۹۶۷م، ص ۲۳۶؛^۶ زیرا قانون گذار شخصی «عاقل»^۷ و عبارات او «کلام خردمندانه»^۸ است (اسکالیا و گارنر،^۹ ۲۰۱۲م، ص ۶۷). قاضی اسکالیا در شرح این قاعده می‌نویسد: «در صورت امکان، هر کلمه و هر متن قانونی باید صاحب اثر باشد. هیچ چیزی نباید نادیده گرفته شود. هیچ متنی از قانون نباید به گونه‌ای تفسیر شود که بیهوده نماید یا موجب تکرار حکم دیگری یا بی‌اشر بودن شود» (همان، ص ۱۶۴). در ادبیات اصول فقه نیز هر چند نمی‌توان باب یا فصلی مستقل را با عنوان «قاعدة حشو» یافت؛ اما مطابقت تفسیر با ذوق سلیم (ابن شهید ثانی، بی‌تا، ص ۹۹ / اصفهانی،^{۱۰} ۱۴۰۴ق، ص ۱۶۸) اما سبحانی،^{۱۱} ۱۳۸۳، ص ۱۸ / همو،^{۱۲} ۱۴۲۳ق، ج ۲، ص ۲۲۴ / حاج عاملی،^{۱۳} ۱۴۲۴ق، ج ۳، ص ۳۶۰ قدسی^{۱۴} ۱۴۲۸ق، ج ۲، ص ۱۸۴ و طبع انسان (قمی،^{۱۵} ۱۴۳۰ق، ج ۱، ص ۱۶۴ / کلانتری،^{۱۶} ۱۳۸۳، ج ۴، ص ۷۶۵ / خراسانی،^{۱۷} ۱۴۰۹ق، ج ۱۳-۱۴ و ۲۱ / مظفر،^{۱۸} ۱۳۷۵ق، ج ۱، ص ۱۹ / صافی گلپایگانی،^{۱۹} ۱۴۲۸ق، ج ۱، ص ۴۶۴ / نقوی اشتهرادی،^{۲۰} ۱۴۱۸ق، ج ۱، ص ۲۴۱) و همچنین پرهیز از بیان تفاسیر غیرعقلایی و مستهجن (اصفهانی،^{۲۱} ۱۴۰۹ق، ج ۳، ص ۹۱ / مظفر،^{۲۲} ۱۳۷۵ق، ج ۲، صص ۳۰۰ و ۳۱۸ / حاج عاملی^{۲۳} ۱۴۲۴ق، ج ۳، ص ۴۹۰ / قدسی،^{۲۴} ۱۴۲۸ق، ج ۲، ص ۴۰۴) اموری هستند که اصولیان در تفسیر فقهی کاملاً به آن پایینندنند. اما در بحث حاضر، برخی همچون موسوی بجنوردی باور دارند درصورتی که «رجال سیاسی» صرفاً به معنای مردان باشد، این تفسیر به حشو بودن عبارت «رجال» منجر می‌شود. او در این باره توضیح می‌دهد: «بحث ریاست جمهوری زنان بحثی کاملاً عرفی است ... منظور از

1. Surplusage Canon.
2. Freund.
3. Hirsch.
4. Wise.
5. Intelligent Expression.

"رجال" نیز که در اصل ۱۱۵ قانون اساسی آمده، به هیچ وجه "مردان" نیست؛ چراکه رجال کلمه‌ای عربی است که فقط به معنی مردان نیست و به معنی شخصیت‌ها، بزرگان و برجستگان است. در قانون اساسی نیز اگر منظور نظر مردان بود، دیگر لزومی به استفاده از کلمه "رجال" وجود نداشت و مستقیماً از کلمه "مردان" استفاده می‌شد؛ چراکه در تدوین قانون - حال هر قانونی که باشد - باید قانون‌گذار یانی به کار برد که ابهام و اجمال داشته باشد» (موسوی بجنوردی، ۱۳۸۱، ص۳). در تأیید دیدگاه بجنوردی می‌توان به بیانات عضدی در مشروح مذاکرات اشاره کرد که می‌گوید: «من فقط با آوردن دو شرط در اینجا مخالف هستم و به نظر من تحصیل حاصل است و لزومی ندارد اینجا ذکر کنیم ... شرط مسلمان بودن کافی است و مرد بودن هم لازم نیست؛ این هم تحصیل حاصل است» (صورت مشروح مذاکرات مجلس بررسی نهایی قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران، ۱۳۶۴، ج، ۳، ص۱۷۹۶-۱۷۹۷).

۲-۱. نظریه قصدگرایی

قصدگرایی^۱ به رویکردی در تفسیر قوانین گفته می‌شود که بر لزوم فهم متن بر محور قصد و نیت حقیقی مؤلف و صاحب اثر تأکید دارد و هدف از قرائت و تفسیر متن را دستیابی به معنای مقصود مؤلف و مراد جدی او از اظهار زبانی می‌داند (ر.ک: پورمحمدی، ۱۴۰۲-ص۲۰۲/گیبونز،^۲ ۱۹۹۱م، ص۶۱۳-۶۴۵/جلام، ۲۰۲۰م، ص۱۱-۱۱۲). در نظریه قصدگرایی، هنگامی که مفسر با یک پرسش تفسیری در مورد معنای متن قانون‌گذار از آن متن را کشف کند شود، بیش از هر چیز باید بکوشد قصد حقیقی قانون‌گذار از آن متن را کشف کند (پورمحمدی، ۱۴۰۲، ۲۰۳/جلام، ۲۰۲۰م، ص۱۱/ر.ک: بورک،^۳ ۱۹۷۱م/لاری^۴ و پراکاش،^۵ ۲۰۰۴م، ص۹۶۷-۹۹۶/کتاب^۶ و میسلز،^۷ ۲۰۰۵م، ص۶۵۱/فیش،^۸ ۲۰۰۵م، ص۶۲۹/همو، ۲۰۰۸م، ص۱۱۰۹-۱۱۴۶/میسلز، ۲۰۰۹م، ص۲۱/لاری، ۲۰۱۳م، ص۵۳۹).

-
- 1. Intentionalism.
 - 2. Gibbons.
 - 3.Bork.
 - 4.Larry.
 - 5.Prakash.
 - 6.Knapp.
 - 7.Michaels.
 - 8.Fish.

منظور از «قصد حقیقی» درواقع قصدی است که قانون‌گذار در زمان تقنین داشته است. در نظام حقوقی ما به نظر می‌رسد شورای نگهبان به غیر از دوره‌های اولیه – تحت تأثیر ادبیات اصول فقه – از طرفداران جدی قصدگرایی بوده است. این رویکرد صریحاً در نظریه تفسیری در خصوص اصل ۷۳ قانون اساسی اعلام شده؛ آنجا که این شورا در تبیین ماهیت تفسیر بیان می‌دارد: «مقصود از تفسیر، بیان مراد مقتن است» (پژوهشکده شورای نگهبان، ۱۴۰۰، ص ۱۰۵). همچنین در نظریات تفسیری متعدد، استناد شورای نگهبان به مشروح مذاکرات ملاحظه می‌شود که کاملاً در تعارض با آموزه‌های نص‌گرایی است؛ برای نمونه در تفسیر اصل ۸۶ قانون اساسی در رابطه با مصنونیت پارلمانی نمایندگان مجلس اعلام می‌دارند: «با عنایت به مشروح مذاکرات مجلس بررسی نهایی قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران در خصوص اصل هشتادوшشم ... هر فردی که در مظنه گناه یا جرم قرار گیرد، قابل تعقیب است...» (همان، ص ۳۲۰). همچنین در همین نظریه تفسیری به «نظر مبارک حضرت امام خمینی به عنوان ناظر و راهنمای تدوین قانون اساسی» (همان) استناد می‌شود که از مصاديق استناد به تاریخ تقنینی است.

اما در تفسیر اصل ۱۱۵ قانون اساسی، پرسش شورای نگهبان در صورت قصدگرا بودن، احتمالاً این خواهد بود: «مقصود قانون‌گذار از عبارت "رجال مذهبی و سیاسی" صرفاً مردان بوده است یا شخصیت‌های سیاسی؟». در قوانین عرفی اگر بحث از «قصد حقیقی»^۱ مطرح می‌شود، به طورمشخص منظور قصد حقیقی نمایندگان است؛ یعنی آنچه در زمان تصویب قانون در ذهن نمایندگان بوده است؛ اما در قوانین برگفته از شرع اسلام، مسئله اندکی پیچیده است: از یک سو ممکن است معیار را آنچه مقصود نمایندگان بوده، بدanim و از سوی دیگر ممکن است استدلال شود قصد نمایندگان – بما هو – ارزشی ندارد؛ بلکه محوریت با قصد شارع است (پورمحمدی، ۱۴۰۲، ص ۲۱۱). طبیعتاً در صورت اخیر این پرسش مطرح خواهد شد که فتوای معیار در شناسایی قصد شارع کدام فتواست؟ در ادامه می‌کوشم بحث را در هر دو صورت بررسی کنم.

۱-۲-۱. قصد حقیقی نمایندگان

پیش از پرداختن به این فرض باید توجه کرد که چون قصدگرایان در جست‌وجوی قصد

1. Specific Intent.

حقیقی و به طور مشخص آنچه در عصر تدوین در ذهن نمایندگان بوده است، هستند، گاهی تفسیرشان به انجام نمی‌رسد؛ زیرا در مواردی قانون گذار اساساً به موضوعی التفات نداشت؛ چه رسد به اینکه آن موضوع بخواهد متعلق قصد و نیت او قرار گیرد؛ برای نمونه می‌توان به موضوعات نوپدیدی اشاره کرد که اساساً قانون گذار تحقیق برخی از آنها را در زمان تدوین عادتاً محال می‌دانسته؛ چه رسد به اینکه بخواهد از سوی قانون گذار درباره آنها قصدی متمشمی شود (ر.ک: پورمحمدی و نوبهار، ۱۴۰۱). از سوی دیگر گاهی هرچند در صحن مجلس به موضوعی التفات وجود داشته، با وجود این قصد مشترک یا غالباً درباره آن موضوع شکل نمی‌گیرد. به نظر می‌رسد ریاست جمهوری زنان از موضوعات بسیار مناقشه‌برانگیز میان اعضاً خبر گان قانون اساسی بوده است (ر.ک: پژوهشکده شورای نگهبان، ۱۴۰۰، ج ۳، ص ۱۷۶۷ به بعد). شهید بهشتی نایب‌رئيس وقت مجلس خبر گان قانون اساسی در این باره بیان می‌دارد: «عده‌ای ریاست جمهوری زنان را مطابق با قانون اساسی و عده‌ای خلاف قانون اساسی می‌دانستند ... آرای مخالف حتی از فقهاء در جلسه زیاد بود؛ بنابراین به این صورت آمد که قانون اساسی به بن‌بست کشیده نشود» (ر.ک: بهشتی، ۱۳۷۸، ص ۳۴-۳۳). همان‌طور که ملاحظه می‌فرمایید، نمایندگان کاملاً به معنای «رجل سیاسی» التفات داشته‌اند؛ با وجود این هیچ قصد مشترکی درباره آن شکل نگرفته تا آن را محور تفسیر قرار دهیم؛ بلکه عبارت عمداً به صورت مجمل آمده است.

۲-۲. قصد شارع (فتاوی فقهی)

اگر منظور ما از «قصد قانون گذار» مقصود شارع باشد، دیگر آنچه در ذهن نمایندگان بوده، ارزش چندانی برای ما ندارد؛ بلکه باید در صدد جست‌وجوی قصد شارع برآییم و البته در این عصر، فتاوی فقهی بهترین طریق به قصد شارع قلمداد می‌شوند. در اینجا پرسش بیشتر معطوف به این مسئله خواهد شد که «آیا در فقه، زنان می‌توانند رئیس جمهور شوند یا خیر؟». بسته به تقریری که از ماهیت ریاست جمهوری می‌کیم، حکم تفاوت خواهد داشت؛ اما نظر و فتوای کدام فقیه باید در قانون گذاری، معیار قرار گیرد؟ اصلی‌ترین احتمالات در این رابطه عبارت‌اند از: فتوای مشهور فقیهان، فتوای ولی‌فقیه و فتوای فقهاء شورای نگهبان (ر.ک: ارسطا، ۱۳۹۸، ص ۵۵-۸۱ / ابراهیمی)، رضایی‌زاده و بهادری جهرمی، ۱۴۰۰، ص ۵۸۳-۶۰۴). در رابطه با فتوای مشهور فقیهان با توجه به مستحدثه بودن موضوع، اساساً ادبیاتی حول مسئله شکل نگرفته تا بتوان فتوای مشخصی را به مشهور فقهاء استناد داد

و انتساب هر نظریه‌ای به مشهور فقیهان صرفاً حدس و گمان است. همچنین از جانب امام خمینی و رهبر معظم انقلاب نیز به طور مشخص ابراز نظر رسمی درباره ریاست جمهوری زنان صورت نگرفته است. از این‌رو در عمل صرفاً با نظریه سوم یعنی فتوای فقهای شورای نگهبان رویه‌رو هستیم. هر چند نگارنده این سطور چندان موافق با نظریه سوم و واگذاری چنین قدرتی به شورای نگهبان نیست؛ اما در صورت پذیرش آن و در صورتی که فتوای فقهای شورای نگهبان بر عدم جواز ریاست جمهوری زنان باشد، تفسیر «رجال مذهبی و سیاسی» به معنایی که شامل زنان نشود، مطابق با اصول تفسیری است.

۱-۳. نظریه هدف‌گرایی

هدف‌گرایی^۱ (پوسنر، ۲۰۰۲م، ص ۷۳۷) در تفسیر حقوقی که با نام‌های «تفسیر هدف‌گرا»^۲ (بوچارد، ۲۰۰۷م، ص ۱) و «استنباط هدف‌گرا»^۳ (ر.ک: باراک، ۲۰۰۵م) نیز شناخته می‌شود، رویکردی در تفسیر قانون اساسی و قوانین عادی است که مفسر در آن می‌کشد متن قانون را در چارچوب اهداف کلی یا نوعی قانون‌گذار تفسیر کند. مراد از «اهداف نوعی» آن اهدافی است که قانون‌گذار خدمتمند در شرایط ایدئال و در زمان تصویب یک قانون، نوعاً آن اهداف را در نظر می‌گیرد (پورمحمدی، ۱۴۰۲، ص ۱۰۰/هارت^۴ و همکاران، ۱۹۹۴م، ص ۱۳۷۴-۱۳۷۸؛^۵ اعم از اینکه در متن قانون، صریحاً اشاره‌ای به این اهداف شده باشد یا اینکه مفسر با مطالعه و بررسی اموری همچون مشروح مذاکرات، چنین اهدافی را احراز کند (اسکالیا و گارنر، ۲۰۱۲م، ص ۴۰).

این اهداف در یک تقسیم‌بندی به «اهداف عمومی» و «اهداف اختصاصی» تقسیم می‌شوند.

-
- 1. Purposivism.
 - 2. Posner.
 - 3. Purposive Interpretation.
 - 4. Bouchard.
 - 5. Purposive Construction.
 - 6. Hart.

۷. مارمور در تبیین نظریات هدف‌گرایان می‌نویسد: تقریباً همه هدف‌گرایان اتفاق نظر دارند که باید اهداف شخصی قانون‌گذار (Actual Purpose) را محور تفسیر قرار داد؛ بلکه محوریت با اهداف قانون‌گذار خدمتمند در شرایط ایدئال (Purpose of Reasonably Informed and Idealized) از تصویب قانونی مشخص است (مارمور، ۲۰۱۴م، ص ۱۱۴).

اهداف عمومی آن اهدافی را گویند که - مثلاً - مجموعه قانون اساسی یا قانون مدنی به صورت عمومی آنها را دنبال می کنند؛ در حالی که اهداف اختصاصی ناظر به اهداف یک، اصل یا ماده بخصوص است؛ برای نمونه هدف عمومی از قانون آزادی اطلاعات^۱ تشویق دولت باز است؛ اما برخی از مواد همان قانون - مانند منوعیت افسای پروندهای کارمندان^۲ - هدف خاصی را دنبال می کنند؛ مانند محافظت از حریم خصوصی افراد؛ همانند این مثال، هدف عمومی ضرورتاً مطابق با هدف اختصاصی نیست و گاهی ممکن است با آن در تعارض باشد. حال مفسر هدف گرانیز در تفسیر اصل ۱۱۵ قانون اساسی می تواند آن را در پرتوی اهداف عمومی و اختصاصی تفسیر کند؛ اما در هر صورت نتیجه یکسان است. پیش از هر چیز باید توجه کرد که مفسر هدف گرا به دنبال نیت حقیقی قانون گذار در زمان تئیین نیست؛ بلکه صرفاً قانون را بر اساس اهداف تفسیر می کند؛ هر چند نتیجه تفسیر از اساس مورد التفات قانون گذار نبوده باشد (پورمحمدی، ۱۴۰۲، ص ۱۱). بنابراین از این حیث با مشکلی که قصد گرایان با آن مواجه بودند، در گیر نخواهد شد.

(الف) اهداف عمومی: در این فرض، پرسش این خواهد بود که آیا قانون اساسی ایران به صورت عمومی، اهدافی را دنبال می کند که مانع حضور زنان در منصب ریاست جمهوری شود؟ پاسخ به این پرسش احتمالاً منفی خواهد بود؛ زیرا اگر قصد داریم قانون اساسی را در پرتوی اهداف آن تفسیر کیم، فقرات متعددی از قانون اساسی بر حقوق زنان و از سوی دیگر برابر حقوق زنان و مردان تأکید می کند.^۳

1. Freedom of Information Act (FOIA). (5 U.S.C. §552)

2. Prohibiting the Disclosure of Personnel Files.

۲. برای نمونه ملاحظه کنید: (۱) «همه افراد ملت اعم از زن و مرد، یکسان در حمایت قانون قرار دارند و از همه حقوق انسانی، سیاسی، اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی با رعایت موازن اسلام برخوردارند» (اصل ییستم). (۲) «زن در قانون اساسی در ایجاد بیندهای اجتماعی اسلامی، نیروهای انسانی که تاکنون در خدمت استثمار همه‌جانبه خارجی بودند، هویت اصلی و حقوق انسانی خود را باز می‌یابند و در این بازیابی، طبیعی است که زنان به دلیل ستم یشتری که تاکنون از نظام طاغوتی متحمل شده‌اند، استیفای حقوق آنان بیشتر خواهد بود» (مقاله قانون اساسی). (۳) «دولت موظف است حقوق زن را در تمام جهات با رعایت موازن اسلامی تضمین نماید» (اصل ییست و یکم). (۴) «مردم ایران از هر قوم و قیله‌ای که باشند، از حقوق مساوی برخوردارند و رنگ و نژاد و زیان و مانند اینها سبب امتیاز نخواهد بود» (اصل نوزدهم). (۵) «دولت جمهور اسلامی ایران موظف است برای نیل به اهداف مذکور در اصل دوم، همه امکانات خود را برای امور زیر به کار برد ... ۹. رفع تبعیضات ناروا و ایجاد امکانات عادل‌نه برای همه، در تمام زمینه‌های مادی و معنوی» (اصل سوم).

ب) اهداف اختصاصی: براین اساس پرسش مفسر این خواهد بود که «قانون گذار به طور مشخص از تصویب اصل ۱۱۵ قانون اساسی، چه هدف یا اهدافی را دنبال می کرده و توقع چه نتایجی را در خارج داشته است؟»؛ به سخن دیگر پرسش مفسر این خواهد بود که «یک قانون گذار خردمند از تصویب اصل ۱۱۵ چه اهدافی را دنبال می کند؟». اگر آن اهداف در تعارض با نامزدی زنان برای انتخابات ریاست جمهوری بود، عبارت «رجال مذهبی و سیاسی» شامل ایشان نخواهد شد؛ و گزنه مشکلی سر راه ریاست جمهوری زنان وجود ندارد. به نظر می رسد هدف از اشتراط برخی شروط برای رئیس جمهور - همانند همه شروطی که عقلاً عالم برای رئیس جمهورشان وضع می کنند - انتخاب مدیری توانا برای اداره کشور است و فرض را بر این می گذاریم که در توانایی مدیریت، تفاوتی میان مردان و زنان نیست. اگر شخصی توانایی مدیریت بر وزارت خانه ای را دارد یا می تواند شرکت خصوصی یا دولتی با چند میلیون پرسنل را اداره کند، احتمالاً از توانایی اداره کشور نیز بر خواهد آمد یا حداقل توانایی اش از برخی رؤسای جمهوری که تجربه کرده ایم، بیشتر خواهد بود.

۱-۴. نظریه تفسیر پویا

یکی از نظریات تفسیری پذیرفته شده میان برخی قاضیان دیوان عالی آمریکا، رویکرد «تفسیر پویا»^۱ است که گاهی از آن با «نظریه قانون اساسی زنده»^۲ یا «مکتب به روزرسانی»^۳ یاد می شود.^۴ این رویکرد تفسیری را برای نخستین بار پروفسور ویلیام اسکریج^۵ در سال ۱۹۸۷ میلادی عرضه کرد (اسکریج، ۱۹۸۷م، ص ۱۵۰۵ / ر.ک: همو، ۱۹۹۴م). اسکریج در این رویکرد، مفسران را تشویق می کند انعطاف پذیری داشته باشند و قانون را در پرتوی تغییر ارزش های اجتماعی و اخلاقی جامعه فهم و تفسیر کنند (ر.ک: آلینیکوف،^۶ ۱۹۸۸م،

1. Dynamic Interpretation.

2. Living Constitutional Theory.

3. Updating Statutory Interpretation.

4. این سه عنوان تقریباً به یک نظریه تفسیری واحد اشاره دارند و به جای یکدیگر به کار می روند؛ اما ممکن است بتوان تفاوت های جزئی میان آنها نشان داد.

5. William Eskridge.

6. Aleinikoff.

ص ۲۰-۲۶ / ایسگروب،^۱ م ۲۰۰۵ / بریر،^۲ م ۲۰۱۰ / استراوس،^۳ م ۱۷۸۹)، برای نمونه در زمان تدوین قانون اساسی ایالات متحده (۱۷۸۹)، مناسبات اجتماعی به گونه‌ای است که اساساً سیاهپوستان را «شخص»^۴ قلمداد نمی‌کنند و اگر گفته می‌شود «همه اشخاص از حقوق برابر برخوردارند»، ذهن‌ها از سیاهپوستان منصرف است. اما امروزه سیاری از مناسبات اجتماعی در ایالات متحده عوض شده و خوشبختانه مردمان آن دیار از بخشی از عقاید غیرانسانی خویش دست کشیده‌اند و سیاهپوستان را «شخص» حساب می‌کنند. در این سیاق، طرفداران نظریه تفسیر پویا باور دارند هرچند در آن دوران، تفاسیر قانون اساسی شامل سیاهپوستان نمی‌شده است؛ اما امروزه باید شامل شود.

اما در بحث ما فرض کنید مناسبات اجتماعی در زمان تدوین قانون اساسی به گونه‌ای بوده که عبارت «رجال مذهبی و سیاسی» به‌جیوه شامل زنان نمی‌شده است (البته در بخش ۱-۱ این مقاله نشان دادم که چنین فرضی غلط است)؛ اما با گذشت حدود نیم قرن، بخش چشمگیری از مناسبات و ارزش‌های اجتماعی دچار تغییرات جدی شده است؛ به گونه‌ای که محرومیت زنان از شرکت در انتخابات -همانند محرومیت سیاهپوستان از حقوق اجتماعی - کاملاً در تعارض با مناسبات اجتماعی شناخته می‌شود. در این فرض، طرفداران مکتب تفسیر پویا انتظار دارند هرچند قبلًا عبارت «رجال مذهبی و سیاسی» شامل زنان نمی‌شده است، اما آکنون باید شامل شود. کلام شهید بهشتی که گفته است: «[اصل ۱۱۵ قانون اساسی] به این صورت آمد که قانون اساسی به بن‌بست کشیده نشود» (ر.ک: بهشتی، ۱۳۷۸، ص ۳۳-۳۴)، نشان از تمایل ایشان به این مکتب تفسیری دارد. گویی ایشان پیش‌بینی می‌کرده‌اند که جامعه ایرانی در آینده به چنین عقلانیتی خواهد رسید که ریاست جمهوری زنان را می‌پذیرد؛ از این‌رو متن قانون را دوپهلو نوشه‌اند تا قانون اساسی به بن‌بست کشیده نشود.

۲. قاعدة تفسیری در فرض اجمال

تاکنون تلاش من در راستای فهم عبارت «رجال مذهبی و سیاسی» از منظر رایج‌ترین

1. Eisgruber.

2. Breyer.

3. Strauss.

4. Person.

نظريات تفسيري صرف شد و تلاش کردم به اين پرسش پاسخ دهم که اگر شورای نگهبان ردي هر يك از نظريات تفسيري را برت کند، چه تفسيري از اين عبارت خواهد داشت. اما گاه حتی ابرمفسرها نيز در تفسير برخی متون دودل می‌شوند و گام‌هايشان لرزان می‌شود؛ يعني با وجود توسل به همه آنچه از قواعد تفسيري می‌دانند و کاربست آن، کشف القناع رخ نمی‌دهد (محقق داماد، پورمحمدی و حسیني نسب، ۱۴۰۱، ج ۱، ص ۵۹۹). در چنین شرایطی باصطلاح گفته می‌شود متن «مُجمل»^۱ است. حال پرسش اين است که در شرایط اجمال متن، يعني صورتی که مفسر از متن به هیچ نتيجه‌اي نمی‌رسد، چه باید کرد؟ آيا در عمل زنان می‌توانند در انتخابات شرکت کنند یا خير؟

پيش از پرداختن به اين پرسش باید معلوم شود که آيا نامزدی زنان در انتخابات، موافق يا مخالف عمومات و اصول حاكم بر قانون اساسی است؟ به ييان ساده اگر از اساس، عبارت «رجال مذهبی و سیاسی» در اصل ۱۱۵ وجود نداشت، طبق قانون اساسی اين مملکت، آيا زنان حق نامزدی در انتخابات ریاست جمهوري داشتند یا خير؟ روشن است که در صورت نبود عبارت پيش گفته - به ویژه با تأکید قانون اساسی بر برابری زنان و مردان - مانع برای نامزدی زنان وجود نداشت؛ يعني عبارت «رجال مذهبی و سیاسی» در صورت اختصاص معنایی به مردان، کار کرد مانع برای شرکت زنان در انتخابات دارد. ظاهراً ارتکاز اعضای خبرگان نيز همین بوده است؛ آنجا که در ادامه همان جلسه، برخی نمایندگان پيشنهاد می‌کنند قيد «معتقد به... مذهب رسمي کشور» را نيز حذف کنيم تا پیروان مذاهب ديگر نيز بتوانند رئيس جمهور شوند» (ر.ک: صورت مشروح مذاکرات مجلس بررسی نهايی قانون اساسی جمهوري اسلامي ايران، ۱۳۶۴، ج ۳، ص ۱۷۶۶ به بعد)؛ يعني صرف نبود مانع برای جواز نامزدی ديگران کفايت می‌کند و به تصریح بر جواز نیاز نیست. در هر صورت اگر قيد «رجال مذهبی و سیاسی» در قانون اساسی درج نمی‌شد يا اگر از اساس، چيزی به نام قانون اساسی وجود نداشت، ظاهراً مانع برای نامزدی زنان نبود؛ همان‌طور که مانع برای نامزدی مردان وجود نداشت؟

۱. شایان توجه است که آنچه در اینجا با آن رو به رو هستیم، از سخن ابهام نیست؛ بلکه اجمال است؛ يعني قانون‌گذار عمداً متن را به گونه‌ای آورده است که دوپهلو باشد. این طور نیست که به موجب از دست رفتن برخی قراین، اجمال عارض شده باشد. شاهد این مدعای نيز اظهارات شهید بهشتی است: «متن به اين صورت [يعني «رجال مذهبی و سیاسی»] آمد که قانون اساسی به بن‌بست کشیده شود» (ر.ک: بهشتی، ۱۳۷۸، ص ۳۳-۳۴).

پس از پذیرش موافق اصل بودن نامزدی زنان به پرسش اصلی بحث باز می‌گردیم: در صورت کاربرد نداشتن هیچ‌یک از قواعد تفسیری، در عمل چه باید کرد؟ آیا بالاخره زنان می‌توانند نامزد انتخابات ریاست جمهوری شوند یا خیر؟ حقوق دنان و اصولیان امامی دو روش متفاوت در فهم این مسئله دارند که البته هردو به نتیجه‌ای واحد ختم می‌شوند.

الف) حقوق دنان مسئله را به این صورت تقریر می‌کنند که هرگاه مقتضی درباره امری وجود داشت و به بود یا نبود مانع شک کردیم، در اینجا باید اصل را بر نبود مانع گذاشت (اسکالیا و گارنر، ۲۰۱۳م، ص ۹۷/ دیاس، ۱۹۷۶م، ص ۲۳۷). در بحث مانیز مقتضی درباره نامزدی زنان وجود دارد و اگر شکی هست، ناظر به وجود مانع است؛ بنابراین اصل را بر نبود مانع می‌گذاریم و به جواز نامزدی زنان حکم خواهیم داد (ر.ک: فرانکفورتر،^۱ ۱۹۴۷م، ص ۵۲۷-۵۴۶/ دیاس،^۲ ۱۹۷۶م، ص ۹۷).

ب) اما اصولیان امامیه در وهله نخست به گونه‌شناسی اجمال در عبارت «رجال مذهبی و سیاسی» می‌پردازنند. به نظر می‌رسد اجمال در این عبارت از سنخ «شبهه مفهومیه متصل» است؛ زیرا اولاً شک ما ناظر به مفهوم است و ثانیاً با توجه به اینکه با عمومات دال بر تساوی حقوق مرد و زن در یک قانون آمده است، عرفًا متصل به آنها قلمداد می‌شود. در این فرض، طبق دکترین حاکم بر اصول فقه، هم عبارت «رجال مذهبی و سیاسی» مجمل خواهد شد و هم اجمال آن به عمومات دال بر تساوی حقوق زن و مرد سرایت خواهد کرد (ر.ک: مظفر، ۱۳۷۵، ج ۱، ص ۱۴۸/ خوبی، ۱۳۵۲، ج ۱، ص ۴۵۵/ روحانی، ۱۳۸۲، ج ۳، ص ۳۱۸؛^۳ فیاض، ۱۴۲۲، ج ۵، ص ۱۸۰/ طاهری اصفهانی، ۱۳۸۲، ج ۱، ص ۴۹۹). گویی قانون اساسی در این باره هیچ نگفته است؛ نه ردیعی دارد و نه مجوزی. براین اساس به آن اصل و پیش‌فرض اولیه باز می‌گردیم که تفاوتی میان ریاست جمهوری زنان و مردان نمی‌گذشت.

نتیجه‌گیری

مقاله را با این پیش‌فرض آغاز کردم که شورای نگهبان هرگز حق قانون‌گذاری ندارد و اگر قرار است با نامزدی زنان در انتخابات ریاست جمهوری مخالفت کند، این مخالفت باید به تفسیری از عبارت «رجال مذهبی و سیاسی» در اصل ۱۱۵ قانون اساسی مستند شود.

1. Frankfurter.

2. Dias.

ادعای اصلی مقاله حاضر این بود که فارغ از تمایل شورای نگهبان به هریک از نظریات تفسیری، در هر صورت عبارت «رجال مذهبی و سیاسی» به معنای شخصیت‌های مذهبی و سیاسی است و نباید آن را منحصر به مردان دانست. برای اثبات این ادعا تلاش کردم بر اساس اصول مسلم و پذیرفته شده نزد هریک از نظریات تفسیری به تفسیر عبارت «رجال مذهبی و سیاسی» بپردازم. البته یک صورت را استشنا کردم و آن فرضی که شورای نگهبان را قصد گرا بدانیم و فتوای معيار در قانون گذاری را فتاوی فقهای شورا قلمداد کنیم. در این صورت اگر فقهای شورای نگهبان ریاست جمهوری زنان را مردود بدانند، توجیه پذیر است. البته این گونه از مواجهه معنایی را «تفسیر» دانستن با معنای اصطلاحی آن در بسیار فاصله دارد (پورمحمدی، ۱۴۰۲، ص ۱۸).

توجه پژوهشگران بعدی را به این موضوع جلب می‌کنم که گاهی مفسر در فرایند تفسیر در جست‌وجوی محتوای قانون^۱ نیست؛ بلکه به دنبال روشی در حل مشکلات و نزاع‌ها^۲ است (ر.ک: گرینبرگ، ۲۰۲۱^۳/همو، ص ۲۰۱۱-۲۵۶/۲۰۱۳^۴)؛ یعنی بیشتر دغدغه ملاحظات سیاسی و حل مشکلات خودش را دارد تا فهم قانون. این پرسش که آیا مطابق با اصل ۱۱۵ قانون اساسی زنان می‌توانند رئیس جمهور شوند، در کشور ما صرفاً یک پرسش از سخن تأملات تفسیری نیست؛ بلکه عوامل سیاسی و فرهنگی نیز در پاسخ به آن تأثیر گذارند؛ بلکه تأثیر آنها بیشتر است و حتی گاهی همه تأثیر با آنهاست؛ برای نمونه در هیچ متنی از قوانین زنان از وزیر بودن منع نشده‌اند. با وجود این وزارت مرضیه دستجردی از عواملی بود که در وقت خود موجب انتقادات بسیاری - حتی از سوی مراجع تقليد - به احمدی نژاد (رئیس جمهور وقت) شد. قاعده‌تاً این انتقادات و مخالفت‌ها درباره ریاست جمهوری زنان شدیدتر و البته کنترل ناپذیرتر خواهد بود. درنتیجه حاکمیت در تفسیر اصل ۱۱۵ با یک چالش رویه روست: از یک سو جواز ریاست جمهوری زنان مخالف با باورهای فقهی و فرهنگی حاکمیت است و از سوی دیگر تصریح به عدم جواز آن نیز هزینه‌های سیاسی - هم در داخل و هم خارج از کشور - خواهد داشت. ظاهراً

-
1. The Content of the Law.
 2. The Resolution of Disputes.
 3. Greenberg.
 4. Solum.

عقل پرآگماتیسم در چنین اوضاعی به سکوت دستور می‌دهد و شورای نگهبان نیز چنین کرده است و حتی زمانی که از این نهاد خواسته می‌شود «رجال سیاسی» را تعریف کند، رسماً بیان می‌دارد: «رجالی هستند که قدرت تحلیل و درک آنها از مسائل و پدیده‌های سیاسی...».^۱ حتی در این مصوبه نیز شورای نگهبان اصرار دارد واژه «رجال» مجدداً در تعریف آن تکرار شود تا اصل ۱۱۵ همچنان مجمل بماند. در مصاحبه‌ای که با آیت‌الله مدرسی یزدی (فقیه کنونی شورای نگهبان) در تاریخ ۱۴۰۱/۶/۱۸ داشتم، از ایشان پرسیدم چرا شورا تکلیف واژه «رجال مذهبی و سیاسی» را معلوم نکرده و حتی در مصوبه اخیر نیز در تعریف «رجال سیاسی» مجدداً واژه «رجال» را تکرار می‌کند؟ ایشان در پاسخ فرمودند: «بِأَيْمَانِ اللَّهِ أَمْوَالًا تَسْأَلُونَ مُؤْمِنَةٍ لِّنْ بَدَأْ كُلُّ تَسْوِيْكٍ»^۲ (مائده: ۱۰۱). سپس در ادامه بیان داشتند: «چه نیازی است که برای خودمان دردرس درست کنیم؟! موضع فقه نسبتاً معلوم است؛ اما نیازی نیست که همیشه همه چیز را اعلان رسمی کرد». این رویارویی با قانون اساسی هر چند در سیاق کنونی احتمالاً منطقی به نظر می‌رسد؛ اما نباید آن را از سنخ «تفسیر» و «درک محتوای قانون» دانست.

۱. به گزارش اداره کل روابط عمومی شورای نگهبان، در اجرای جزء ۵ بند ۱۰ سیاست‌های کلی انتخابات ابلاغی از جانب رهبر معظم انقلاب که «تعریف و اعلام معیارها و شرایط لازم برای تشخیص رجل سیاسی، مذهبی و مدیر و مدبر بودن نامزدهای ریاست جمهوری» را بر عهده شورای نگهبان قرار داده است و با عنایت به بند ۹ اصول ۱۱۵ قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران، تعاریف، معیارها و شرایط مذکور در روز چهارشنبه مورخ ۱۳۹۶/۱۰/۲۰ در جلسه شورای نگهبان به تصویب رسید.

۲. ای کسانی که ایمان آوردهاید، از چیزهایی که اگر برای شما آشکار شود، شما را اندوهناک می‌کند، پرسید.

منابع و مأخذ

۱. آصفی، محمدمهدی؛ «زن و ولایت سیاسی و قضایی»؛ فقه اهل بیت طیب‌الله، س ۱۱، ش ۴۲، ۱۳۸۴، ص ۴۷-۱۰۰.
۲. آقایی‌پور، علی؛ بررسی فقهی مدیریت زنان در مناصب سیاسی؛ تهران: سازمان انتشارات پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی، ۱۳۹۷.
۳. ابراهیمی، مهدی و محمدجواد رضایی‌زاده و محمد بهادری جهرمی؛ «بایسته‌های نظارت شرعی فقهای شورای نگهبان در نظام حقوق اساسی جمهوری اسلامی ایران»؛ پژوهشنامه حقوق اسلامی، س ۲۲، ش ۲، ۱۴۰۰، ص ۵۸۳-۶۰۴.
۴. ابن شهید ثانی، حسن بن زین الدین؛ معالم الدين و ملاذ المجتهدين؛ ج ۹، قم: دفتر انتشارات اسلامی، [بی‌تا].
۵. ارسلان، محمدجواد؛ «قوای معیار در قانون گذاری»؛ فقه حکومتی، س ۴، ش ۷، ۱۳۹۸، ص ۵۵-۸۱.
۶. اصفهانی، محمدحسین؛ الفصول الغروریة فی الأصول الفقهیة؛ ج ۱، قم: دار احیاء العلوم الاسلامیة، ۱۴۰۴.
۷. اصفهانی، محمدحسین؛ بحوث فی الأصول؛ قم: دفتر انتشارات اسلامی، ۱۴۰۹.
۸. ایزدهی، سیدسجاد؛ «نقد و بررسی ریاست جمهوری زنان»؛ فقه و سیاست، س ۱، ش ۱، ۱۳۹۹، ص ۷-۳۲.
۹. بهشتی، سیدمحمد؛ مبانی نظری قانون اسلامی؛ تهران: بقעה، ۱۳۷۸.
۱۰. پژوهشکده شورای نگهبان؛ قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران؛ به همراه نظرات تفسیری شورای نگهبان؛ تهران: پژوهشکده شورای نگهبان، ۱۴۰۰.
۱۱. پورمحمدی، رضا و حسین سیمایی صراف؛ «جایگاه تاریخ تفہیمی در تفسیر حقوقی»؛ مجله حقوقی دادگستری، س ۸۷، ش ۱۲۲، ۱۴۰۱، ص ۲۱-۴۵.
۱۲. پورمحمدی، رضا و حسین سیمایی صراف؛ «ضوابط استناد به تاریخ تفہیمی در تفسیر حقوقی»؛ مطالعات حقوق عمومی، س ۵۵، ش ۲، ۱۴۰۲، ص ۵۷۹-۵۹۹.
۱۳. پورمحمدی، رضا و رحیم نوبهار؛ «استناد به عمومات در حل مسائل نوپدید (مطالعه تطبیقی فقه امامیه و حقوق آمریکا)»؛ پژوهش‌های تطبیقی حقوق اسلام و غرب، س ۹، ش ۳، ۱۴۰۱، ص ۶۴-۹۴.

۱۴. پورمحمدی، رضا؛ مقدمه‌ای بر تفسیر حقوقی؛ چ ۱، قم: پژوهشگاه حوزه و دانشگاه، ۱۴۰۲.
۱۵. تقوی اشهردی، حسین؛ تفییح الأصول (تقریرات درس خارج امام خمینی)؛ چ ۱، تهران: مؤسسه تنظیم و نشر آثار امام خمینی، ۱۴۱۸ق.
۱۶. حاج عاملی، محمدحسین؛ إرشاد العقول إلى مباحث الأصول (تقریرات درس خارج آیت‌الله سبحانی)؛ قم: مؤسسه امام صادق علیه السلام لایحاء التراث، ۱۴۲۴ق.
۱۷. خراسانی، محمدکاظم بن حسین؛ كفاية الأصول؛ چ ۱، قم: مؤسسه آل‌البیت علیه السلام لایحاء التراث، ۱۴۰۹ق.
۱۸. خوبی، سیدابوالقاسم؛ أجود التقریرات (تقریرات درس خارج میرزای نائینی)؛ چ ۱، قم: مطبوعة العرفان، ۱۳۵۲.
۱۹. روحانی، محمدصادق؛ زبدۃ الأصول؛ چ ۲، تهران: حدیث دل، ۱۳۸۲.
۲۰. سبحانی تبریزی، جعفر؛ أصول الفقه المقارن فيما لا نصّ فيه؛ قم: مؤسسه امام صادق علیه السلام، ۱۳۸۳.
۲۱. سبحانی تبریزی، جعفر؛ تهذیب الأصول (تقریرات درس خارج امام خمینی)؛ چ ۱، تهران: مؤسسه تنظیم و نشر آثار امام خمینی، ۱۴۲۳ق.
۲۲. صافی گلپایگانی، لطف‌الله؛ بیان الأصول؛ چ ۱، قم: دایرة التوجیه و الارشاد الدينی، ۱۴۲۸ق.
۲۳. صورت مشروح مذاکرات مجلس بررسی نهایی قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران؛ تهران: اداره کل امور فرهنگی و روابط عمومی مجلس شورای اسلامی، ۱۳۶۴.
۲۴. طالقانی، اعظم؛ «زنان و ریاست جمهوری»؛ مجله زنان، ش ۳۵، ۱۳۷۶، ص ۵.
۲۵. طاهری اصفهانی، سیدجلال‌الدین؛ المحاضرات (تقریرات درس خارج آیت‌الله محقق داماد)؛ اصفهان: مبارک، ۱۳۸۲.
۲۶. فیاض، محمداسحاق؛ محاضرات فی أصول الفقه (تقریرات درس خارج آیت‌الله خوبی)؛ قم: مؤسسه احیاء آثار الامام الخوئی، ۱۴۲۲ق.
۲۷. قدسی، احمد؛ آنوار الأصول (تقریرات درس خارج آیت‌الله مکارم)؛ قم: مدرسة الإمام على بن أبي طالب علیه السلام، ۱۴۲۸ق.
۲۸. قمی، ابوالقاسم؛ القوانین المحکمة فی الأصول؛ چ ۱، قم: إحياء الكتب الإسلامية،

.۱۴۳۰

۲۹. کلانتری، ابوالقاسم؛ مطابق الأنظار (تقریرات درس خارج شیخ انصاری)؛ قم: مجمع
الفکر الإسلامي، ۱۳۸۳.

۳۰. محقق داماد، سیدمصطفی و رضا پورمحمدی و سیدمصطفی حسینی نسب؛ اصول فقه
تحلیلی؛ قم: بوستان کتاب، ۱۴۰۱.

۳۱. مدرسی یزدی، سیدمحمد رضا؛ «اصحاح شخصی با نگارنده»؛ ۱۴۰۰/۱۱/۱۵، قم.

۳۲. مرکز تحقیقات شورای نگهبان؛ مجموعه نظریات شورای نگهبان؛ تهران: نشر دادگستر،
.۱۳۸۷

۳۳. مزارعی، غلامحسین؛ «تحلیل و مطالعه آرای تفسیری شورای نگهبان در پرتو نظریه‌ها و
اصول تفسیر قانون اساسی»؛ پایان‌نامه دکتری رشته حقوق عمومی، دانشگاه شهید
بهشتی، ۱۳۹۰.

۳۴. مشکینی اردبیلی، علی؛ گفთارها و نوشتارها در نشریات و مقدمه کتاب‌ها؛ قم: مؤسسه
علمی - فرهنگی دارالحدیث، ۱۳۹۲.

۳۵. مظفر، محمد رضا؛ اصول الفقه؛ ج ۵، قم: اسماعیلیان، ۱۳۷۵.

۳۶. موسوی بجنوردی، سید محمد؛ مجموعه مقالات فقهی، حقوقی و اجتماعی؛ تهران:
پژوهشکده امام خمینی و انقلاب اسلامی، ۱۳۸۱.

۳۷. موسوی خمینی، سیدروح‌الله؛ صحیفه امام؛ تهران: مؤسسه تنظیم و نشر آثار امام خمینی،
.۱۳۸۹

۳۸. نجفی، سید محمد؛ «ولایت زن در کتاب و سنت»؛ پژوهشنامه اسلامی زنان و خانواده،
س ۳، ش ۵، ۱۳۸۹، ص ۶۵-۱۰۲.

۳۹. نوبهار، رحیم و علی ولایی؛ «واکاوی معیارهای فقهی در ارزیابی صلاحیت نامزدهای
انتخابات در جمهوری اسلامی ایران»؛ پژوهش حقوق عمومی، س ۲۳، ش ۷۳، ۱۴۰۰، ص ۱۵۳-۱۸۱.

۴۰. واعظی، احمد؛ هرمنوتیک حقوقی؛ قم: بوستان کتاب، ۱۳۹۹.

۴۱. هاشمی شاهرودی، سید محمود؛ آراء و آراء، تعلیقات علی کتابنا بحوث فی علم
الأصول؛ قم: مؤسسه دائرة المعارف الفقه الاسلامی، ۱۴۳۱ق.

۴۲. هدایت‌نیا گنجی، فرج‌الله؛ «ریاست جمهوری زنان؟!»؛ مطالعات راهبردی زنان، س ۹،

43. Aleinikoff, T.; "Updating Statutory Interpretation"; *Michigan Law Review*, October 1, 1988, v.87, n.1, pp.20-66.
44. Baker, Paul; *Using Corpora in Discourse Analysis*; London: New York: Continuum, 2008.
<http://public.ebookcentral.proquest.com/choice/publicfullrecord.aspx?p=436216>.
45. Barak, Aharon; *Purposive Interpretation in Law*; Translated by Sari Bashi; Princeton: Princeton University Press, 2005.
46. Biber, Douglas, Susan Conrad & Randi Reppen; *Corpus Linguistics: Investigating Language Structure and Use*; Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2012.
47. Bork, Robert; "Neutral Principles and Some First Amendment Problems"; 47 *Indiana Law Journal* 1; October 1, 1971, v.47, n.1.
48. <https://www.repository.law.indiana.edu/ilj/vol47/iss1/1>.
49. Bouchard, Ron A.; "Living Separate and Apart Is Never Easy: Inventive Capacity of the PHOSITA as the Tie That Binds Obviousness and Inventiveness in Pharmaceutical Litigation"; *University of Ottawa Law and Technology Journal*, 2007, v.4, p.1.
50. Boyce, Madeline; "Ordinary Meaning, a Theory of the Most Fundamental Principle of Legal Interpretation, by Brian G. Slocum"; *Osgoode Hall Law Journal*, 2015- 2016, v.53, p.1124.
51. Breyer, Stephen; *Active Liberty: Interpreting Our Democratic Constitution*; 1st edition. New York: Vintage, 2005.
52. Bullions, Peter; *The Principles of English Grammar: Comprising the Substance of the Most Approved English Grammars Extant, with Copious Exercises in Parsing and Syntax; For the Use of Academies and Common Schools; A New Edition, Revised and Corrected; with an Appendix of Various and Useful Matter*; Pratt, Woodford & Company, 1845.
53. Cooley, Thomas M.; *A Treatise on the Constitutional Limitations Which Rest upon the Legislative Power of the States of the American Union*; 5th edition. Union, N.J: The Lawbook Exchange, Ltd., 1998.
54. Dias, Reginald Walter Michael; *Jurisprudence*; 4th edition. London: Butterworth, 1976.
55. Dickerson, Reed; "Statutes and Constitutions in an Age of Common Law"; 48 *University of Pittsburgh Law Review*; January 1, 1987, p773.
<https://www.repository.law.indiana.edu/facpub/1535>.
56. Easterbrook, Frank; "The Role of Original Intent in Statutory Construction"; *Harvard Journal of Law and Public Policy*, January 1, 1988, v.11, p.59.
57. Eisgruber, Christopher L. & Provost Christopher L. Eisgruber; *Constitutional Self-Government*; Harvard University Press, 2001.
58. Eskridge, William N.; "Dynamic Statutory Interpretation"; *Faculty Scholarship*

- Series, January 1, 1987.
https://digitalcommons.law.yale.edu/fss_papers/1505.
59. Eskridge, William N.; *Dynamic Statutory Interpretation*; Cambridge: Massachusetts: Harvard University Press, 1994.
60. Fish, Stanley; "Intention Is All There Is: A Critical Analysis of Aharon Barak's Purposive Interpretation in Law"; *Cardozo Law Review*, 2008, v.29, n.3, pp.1109–1146.
61. Fish, Stanley; "There Is No Textualist Position"; *San Diego Law Review*, May 1, 2005, v.42, n.2, p.629.
62. Frankfurter, Felix; "Some Reflections on the Reading of Statutes"; *Columbia Law Review*, 1947, v.47, n.4, pp.527–546.
63. <https://doi.org/10.2307/1118049>.
64. Freund, Ernst; "Interpretation of Statutes"; *University of Pennsylvania Law Review*, January 1, 1917, v.65, p.207.
65. Gibbons, John J.; "Intentionalism, History, and Legitimacy"; *University of Pennsylvania Law Review*, 1991, v.140, n.2, pp.613–645.
66. <https://doi.org/10.2307/3312352>.
67. Greenberg, Mark; "Legal Interpretation"; In *The Stanford Encyclopedia of Philosophy*, edited by Edward N. Zalta, Fall 2021. Metaphysics Research Lab, Stanford University, 2021.
<https://plato.stanford.edu/archives/fall2021/entries/legal-interpretation/>.
68. Greenberg, Mark; "Legislation as Communication? Legal Interpretation and the Study of Linguistic Communication"; In *Philosophical Foundations of Language in the Law*, edited by Andrei Marmor and Scott Soames, Oxford University Press, 2011, pp.217–256.
<https://doi.org/10.1093/acprof:oso/9780199572380.003.0010>.
69. Hart, Henry Melvin, Albert Martin Sacks, William N. Eskridge (Jr.) & Philip P. Frickey; *The Legal Process: Basic Problems in the Making and Application of Law*; Foundation Press, 1994.
70. Hirsch, E. D.; *Validity in Interpretation*; New Haven: Yale University Press, 1967.
71. Jellum, Linda D.; *Mastering Legislation, Regulation, and Statutory Interpretation*; Third edition. The Carolina Academic Press Mastering Series, Durham, North Carolina: Carolina Academic Press, 2020.
72. Kent, James; *Commentaries on American Law*; O. Halsted, 1826.
73. Knapp, Steven & Walter Michaels; "Not a Matter of Interpretation"; *San Diego Law Review*, 2005, v.42, n.2, May 1, p.651.
74. Kucera, Henry, W. Nelson Francis, John B. Carroll & W. F. Twaddell; *Computational Analysis of Present Day American English*; 1St Edition. Providence, RI: Brown University Press, 1967.
75. Larry, Alexander; "Originalism, the Why and the What"; *Fordham Law Review*, November 1, 2013, v.82, n.2, p.539.

76. Larry, Alexander & Saikrishna Prakash; "Is That English You're Speaking? Some Arguments for the Primacy of Intent in Interpretation"; *San Diego Law Review*, 2004, v.41, n.3, pp.967–996. <https://doi.org/10.2139/ssrn.446021>.
77. Marmor, Andrei; *The Language of Law*; Oxford, New York: Oxford University Press, 2014.
78. Marmor, Andrei & Scott Soames (eds.); *Philosophical Foundations of Language in the Law*; Philosophical Foundations of Law, Oxford: Oxford University Press, 2011. <https://doi.org/10.1093/acprof:oso/9780199572380.001.0001>.
79. McEnery, Tony, Richard Xiao & Yukio Tono; *Corpus-Based Language Studies: An Advanced Resource Book*; Reprinted, Routledge Applied Linguistics, London: Routledge, 2010.
80. Michaels, Walter; "A Defense of Old Originalism"; *Western New England Law Review*, 2009, v.31, n.1, January 1, p.21.
81. Miller, Darrell; "Constitutional Pronouns"; *Duke Journal of Gender Law & Policy*, 2020, v.27, n.1, March 6, pp.227–234.
82. Patterson, Edwin W.; "The Interpretation and Construction of Contracts"; *Columbia Law Review*, May 1964, v.64, n.5, p.833.
83. <https://doi.org/10.2307/1120825>.
84. Posner, Richard; "Pragmatism Versus Purposivism in First Amendment Analysis"; *Stanford Law Review*, January 1, 2002, v.54, p.737.
85. randy; "Women and the Constitution: Where We Are at the End of the Century"; *NYU Law Review* (blog), August 9, 2018.
86. <https://www.nyulawreview.org/issues/volume-75-number-1/women-and-the-constitution-where-we-are-at-the-end-of-the-century>.
87. Scalia, Antonin & Bryan A. Garner; *Making Your Case: The Art of Persuading Judges*; West Publishing Company, College & School Division, 2008.
88. Scalia, Antonin & Bryan A. Garner; *Reading Law: The Interpretation of Legal Texts*; 1st edition. St. Paul, MN: West, 2012.
89. Solum, Lawrence B.; "Communicative Content and Legal Content"; *Scholarship?* Georgetown Law, 2013.
90. Strauss, David A.; *The Living Constitution*; Oxford University Press, 2010.
91. Thibaut, Anton Friedrich Justus; *An Introduction to the Study of Jurisprudence: Being a Translation of The*; Translated by Nathaniel Lindley; Kessinger Publishing, LLC, 2008.
92. Webster, Noah; *An American Dictionary of the English Language*; G. & C. Merriam, 1877.